



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.3.2019.
COM(2019) 102 final

2019/0051 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Organizaciji za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke 9449/1/14 REV 1

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) u razdoblju 2019.–2023. u vezi s predviđenim donošenjem mjera očuvanja i upravljanja.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija o suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika

Konvencijom o suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (Konvencija NAFO-a) osnovan je NAFO, a cilj mu je savjetovanjem i suradnjom pridonijeti optimalnom iskorištavanju, racionalnom upravljanju i očuvanju ribolovnih resursa na području primjene Konvencije NAFO-a („područje reguliranja”). Konvencija je stupila na snagu 1. siječnja 1979. te je izmijenjena četiri puta.

Četvrta izmjena, koja je na snagu stupila 18. svibnja 2017., bila je namijenjena modernizaciji NAFO-a, osobito:

- uključivanjem pristupa upravljanju ribarstvom temeljenog na ekosustavu;
- pojednostavljenjem postupka donošenja odluka NAFO-a;
- jačanjem obveza ugovornih strana, država zastava i država luke i
- uvođenjem službenog mehanizma za rješavanje sporova.

Unija je postala stranka Konvencije NAFO-a nakon što ju je odobrila u skladu s Odlukom (EEZ) br. 3179/78¹. Četvrtu izmjenu Konvencije ratificirala je Odlukom Vijeća 2010/717/EU².

2.2. Komisija Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika

Komisija Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (Komisija NAFO-a) tijelo je osnovano Konvencijom NAFO-a nadležno za upravljanje ribolovnim resursima i njihovo očuvanje na području reguliranja. Tijelo donosi mjere očuvanja i provedbe kako bi se osiguralo optimalno iskorištavanje ribolovnih resursa u njegovoj nadležnosti.

Kao članica Komisije NAFO-a Unija ima pravo sudjelovanja i glasanja. Komisija NAFO-a odluke donosi konsenzusom.

2.3. Odluke NAFO-a

Komisija NAFO-a ovlaštena je za donošenje mjera očuvanja i provedbe za ribarstvo u svojoj nadležnosti, a one su obvezujuće za ugovorne strane.

U skladu s člankom XIV.1 Konvencije NAFO-a mjere stupaju na snagu 60 dana nakon datuma na koji je NAFO o njima obavijestio ugovorne strane. Za svaku ugovornu stranu koja podnese prigovor na mjeru u roku od 60 dana od primitka obavijesti mjera nije obvezujuća.

¹ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3179/78 od 28. prosinca 1978. o zaključivanju Konvencije Europske ekonomske zajednice o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 378, 30.12.1978., str. 1.).

² Odluka Vijeća 2010/717/EU od 8. studenoga 2010. o odobrenju, u ime Europske unije, izmjene Konvencije o budućoj multilateralnoj suradnji u području ribarstva na sjeverozapadnom Atlantiku (SL L 321, 7.12.2010., str. 1.).

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim sastancima regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) trenutačno se utvrđuje u skladu s dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrđuju se vodeća načela i smjernice za stajalište Unije na višegodišnjoj osnovi, a ono te se zatim izmjenjuje za svaki godišnji sastanak na temelju neslužbenih dokumenata Komisije o kojima raspravlja radna skupina Vijeća.

Za NAFO taj je pristup uveden Odlukom Vijeća 9449/1/14 REV 1 od 19. svibnja 2014., kojom je utvrđeno stajalište Unije u NAFO-u za razdoblje 2014.–2018. Odluka sadržava opća načela i smjernice, ali u mjeri u kojoj je to moguće uzimaju se u obzir i posebnosti NAFO-a. Nadalje, u njoj je utvrđen standardni postupak za godišnje utvrđivanje stajališta Unije, na zahtjev država članica.

Odlukom 9449/1/14 REV 1 predviđeno je preispitivanje stajališta Unije prije godišnjeg sastanka 2019. Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuje stajalište Unije u NAFO-u za razdoblje 2019.–2023. i zamjenjuje Odluka 9449/1/14 REV 1.

U Odluci 9449/1/14 REV 1 obuhvaćena su načela i smjernice nove zajedničke ribarstvene politike (ZRP) kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća³ te su u obzir uzeti ciljevi utvrđeni u Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji ZRP-a⁴. Osim toga, stajalište Unije usklađeno je s Ugovorom iz Lisabona.

U trenutačnom preispitivanju uzimaju se u obzir, kad je riječ o utjecaju ribarstva, Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „*Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu*”⁵, Zajednička komunikacija Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisije pod naslovom „*Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana*”⁶ i zaključci Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji⁷.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

„Akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćaju akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava koja se primjenjuju na predmetno tijelo te instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac EU-a”⁸.

³ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁸ Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka / Vijeće*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

4.1.2. *Primjena u predmetnom slučaju*

Komisija NAFO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma, odnosno Konvencije NAFO-a.

Akti koje je Komisija NAFO-a pozvana donositi akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđeni akti bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom XIV. Konvencije NAFO-a te mogu presudno utjecati na sadržaj sljedećih akata EU-a:

- Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje⁹;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike¹⁰; i
- Uredba Vijeća (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama¹¹.

Predviđenim se aktima ne dopunjuje i ne mijenja institucionalni okvir Konvencije NAFO-a.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. **Materijalna pravna osnova**

4.2.1. *Načela*

Materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako taj akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. *Primjena u predmetnom slučaju*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na ribarstvo. Uredba (EU) br. 1380/2013 pravna je osnova kojom su uređena načela koja se trebaju odražavati u tom stajalištu.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 43. stavak 2. UFEU-a. Odluka će zamijeniti Odluku 9449/1/14 REV 1, koja obuhvaća razdoblje 2014.–2018.

4.3. **Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

⁹ SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

¹⁰ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

¹¹ SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Organizaciji za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke 9449/1/14 REV 1****VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EEZ) br. 3179/78¹² Europska unija sklopila je Konvenciju o suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (Konvencija NAFO-a), kojom je osnovana Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO). U skladu s Odlukom Vijeća 2010/717/EU od 8. studenoga 2010.¹³, Unija je sklopila četvrtu izmjenu Konvencije NAFO-a kojom je osnovana Komisija Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (Komisija NAFO-a).
- (2) Komisija NAFO-a nadležna je za donošenje mjera kojima se osigurava dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje ribolovnih resursa na području primjene Konvencije NAFO-a (područje reguliranja) te zaštita morskih ekoloških sustava u kojima se ti resursi nalaze. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.
- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴ predviđeno je da Unija osigura da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi i koristi za zapošljavanje te doprinos dostupnosti opskrbe hranom. Osim toga predviđeno je da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljivanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, predviđeno je da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih dostupnih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenog znanja i savjetovanja te da postupno napusti prakse odbacivanja ulova i promiče ribolovne metode koje pridonose selektivnijem ribolovu, najvećem mogućem izbjegavanju i smanjenju neželjenog ulova te ribolovu s manjim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uz to, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito je

¹² Uredba Vijeća (EEZ) br. 3179/78 od 28. prosinca 1978. o zaključivanju Konvencije Europske ekonomske zajednice o budućoj višestranj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 378, 30.12.1978., str. 1.).

¹³ Odluka Vijeća 2010/717/EU od 8. studenoga 2010. o odobrenju, u ime Europske unije, izmjene Konvencije o budućoj multilateralnoj suradnji u području ribarstva na sjeverozapadnom Atlantiku, SL L 321, 7.12.2010., str. 1.–19.

¹⁴ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

predviđeno da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

- (4) Kako je navedeno u Zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije pod naslovom „*Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana*”¹⁵ i u zaključcima Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji¹⁶, promicanje mjera za potporu i povećanje učinkovitosti regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) i, ako je relevantno, poboljšanje njihova upravljanja ključno je za djelovanje Unije u tim forumima.
- (5) U Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „*Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu*”¹⁷ navedene su konkretne mjere za smanjenje količine plastike i onečišćenja mora, kao i gubitka ili ostavljanja ribolovnog alata u moru.
- (6) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima Komisije NAFO-a za razdoblje 2019.–2024. i Odluku Vijeća 9449/1/14 REV 1¹⁸ staviti izvan snage jer će mjere očuvanja i provedbe koje donese NAFO biti obvezujuće za Uniju te mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, odnosno Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008¹⁹; Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009²⁰; i Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća²¹.
- (7) Budući da se priroda ribolovnih resursa na području reguliranja mijenja i da je stoga potrebno u stajalištu Unije uzeti u obzir nove događaje, uključujući nove znanstvene i druge relevantne podatke koji su predstavljeni prije ili tijekom sastanaka Komisije NAFO-a, trebalo bi u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije, sadržanom u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji (UEU), utvrditi postupke za godišnje usklađivanje stajališta Unije za razdoblje 2019.–2023.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima Komisije Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) utvrđeno je u Prilogu I.

¹⁵ JOIN(2016) 49 final od 10.11.2016.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1 od 24.3.2017.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

¹⁸ Odluka Vijeća od 19. svibnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Organizaciji za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika.

¹⁹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

²⁰ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

²¹ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

Članak 2.

Godišnje usklađivanje stajališta koje Unija treba zauzeti na sastancima Komisije NAFO-a provodi se u skladu s Prilogom II.

Članak 3.

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. preispituje i, ako je potrebno, revidira Vijeće na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka Komisije NAFO-a 2024.

Članak 4.

Odluka 9449/1/14 REV 1 od 19. svibnja 2014. stavlja se izvan snage.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*